

الهيئة العامة للتأمين الإجتماعي

**البيانات المالية الموحدة
31 ديسمبر 2018**

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2018

| الصفحة | المحتويات |
|--------|--|
| 2-1 | تقرير مدققي الحسابات إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة |
| | البيانات المالية الموحدة |
| 3 | بيان صافي الموجودات الموحد |
| 5 - 4 | بيان التغيرات في صافي الموجودات الموحد |
| 6 | بيان التدفقات النقدية الموحد |
| 69 - 8 | إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة |

تقرير مدققي الحسابات

إلى
السادة أعضاء مجلس الإدارة
الهيئة العامة للتأمين الإجتماعي
المنامة - مملكة البحرين

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

الرأي

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة للهيئة العامة للتأمين الإجتماعي ("الهيئة") والشركات التابعة لها (مجتمعة "المجموعة") والتي تتكون من بيان صافي الموجودات الموحد كما في 31 ديسمبر 2018، وبيان التغيرات في صافي الموجودات الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

برأينا، أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2018، وأداءها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس الرأي

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا وفق هذه المعايير مشروحة بمزيد من التفصيل في قسم "مسؤوليات المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة" من تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لمدونة قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين التابعة لمجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى طبقاً للمدونة المذكورة. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

تأكيد موضوع

نلفت الانتباه إلى إيضاح رقم (2) حول البيانات المالية الموحدة والذي يشير إلى العجز الاكتواري غير الممول كما في 31 ديسمبر 2018 والذي بلغ 14,379 مليون دينار بحريني (2017: 12,412 مليون دينار بحريني)، والإجراءات التي تتخذها الهيئة لتقليل هذا العجز. إن رأينا المهني غير معدل بهذا الخصوص.

مسئولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسئول عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة؛ مجلس الإدارة مسئول عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، كلما كان مناسباً، عن الأمور المتعلقة بفرضية الاستمرارية، واستخدامها كأساس محاسبي، إلا إذا كان مجلس الإدارة ينوي تصفية المجموعة أو إيقاف أعمالها، أو ليس لديه بديل واقعي إلا القيام بذلك.

تقرير مدققي الحسابات إلى السادة أعضاء مجلس إدارة الهيئة العامة للتأمين الإجتماعي (يتبع)

مسئولية المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتلخص أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول من خلو البيانات المالية الموحدة ككل من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير المدققين الذي يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول مستوى عال من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. يمكن أن تنجم المعلومات الخاطئة من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، بصورة فردية أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية المأخوذة اعتماداً على هذه البيانات المالية الموحدة.

كجزء من أعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، إننا نمارس التقديرات المهنية ونحافظ على منهج الشك المهني في جميع مراحل التدقيق. كما نقوم بالآتي:

- تحديد وتقييم مخاطر المعلومات الجوهرية الخاطئة في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم والقيام بإجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفير أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الاحتيال أعلى من عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الخطأ، كون الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ، أو التزوير، أو الحذف المتعمد، أو التحريف، أو تجاوز نظم الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم لنظم الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة، وليس لفرض إبداء الرأي حول مدى فاعلية نظم الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولة التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قام بها مجلس الإدارة.
- الوصول إلى استنتاج حول مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة الأساس المحاسبي لفرضية الاستمرارية، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، ما إذا كان هناك غموض مهم متعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تشير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة. وإذا توصلنا لمثل هذا الاستنتاج، فإنه يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا هذا إلى الإفصاحات ذات العلاقة في البيانات المالية الموحدة، أو إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية، يتوجب علينا تعديل رأينا المهني. تستند استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ هذا التقرير. ومن الممكن للأحداث أو الظروف المستقبلية أن تدفع المجموعة للتوقف عن العمل كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للشركات أو الأنشطة التجارية ضمن المجموعة بغرض إبداء الرأي حول البيانات المالية الموحدة. نحن مسئولون عن التوجيه والإشراف وأداء أعمال تدقيق المجموعة، ومسئولون حصراً فيما يخص رأينا هذا.

إننا نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يخص، من بين أمور أخرى، نطاق التدقيق، وتوقيت أعماله المخطط لها، والنقاط المهمة التي برزت أثناء أعمال التدقيق، بما في ذلك أوجه القصور الهامة، إن وجدت، في نظم الرقابة الداخلية.

كي. بي. ام جي

كي بي ام جي فخرو
رقم قيد الشريك 83
2 ديسمبر 2019

الهيئة العامة للتأمين الإجتماعي

بيان صافي الموجودات الموحد


كما في 31 ديسمبر 2018

بآلاف الدنانير البحرينية

| 2017 | 2018 | ايضاح | |
|------------------|------------------|-------|--|
| | | | الموجودات |
| 950,562 | 854,861 | 11 | أرصدة وودائع لدى البنوك |
| 76,599 | 201,161 | 12 | ذمم اشتراكات التأمين الإجتماعي المدينة |
| 38,332 | 52,783 | 13 | ذمم مدينة أخرى ومصروفات مدفوعة مقدماً مزاياء التأمين الإجتماعي: |
| 60,010 | 56,610 | 14 | أرصدة الخدمة السابقة والإفتراضية |
| 22,425 | 21,403 | 15 | قروض المشتركين في نظام التقاعد |
| 180,291 | 181,318 | 16 | قروض استبدال المعاش استثمارات في أوراق مالية: |
| 761,885 | 1,613,450 | 17 | استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة |
| - | 377,525 | 18 | استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر |
| - | 61,690 | 19 | أدوات دين بالتكلفة المطفأة |
| 846,641 | - | 18 | استثمارات متوفرة للبيع |
| 397,185 | - | 19 | استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق |
| 174,896 | 176,063 | 20,21 | استثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك |
| 273,590 | 259,836 | 22 | استثمارات عقارية |
| 2,115 | 2,588 | 23 | معدات وأثاث |
| 3,784,531 | 3,859,288 | | مجموع الموجودات |
| | | | المطلوبات |
| 29,511 | 30,797 | 24 | مصروفات مستحقة ومطلوبات أخرى |
| 29,511 | 30,797 | | مجموع المطلوبات |
| 3,755,020 | 3,828,491 | | صافي الموجودات |
| | | | تتمثل في: |
| 3,535,509 | 3,826,887 | | حقوق المشتركين |
| 217,138 | (1,380) | 34 | احتياطي القيمة العادلة لاستثمارات في أوراق مالية |
| 3,752,647 | 3,825,507 | | مجموع صافي الموجودات المنسوبة لصناديق المشتركين |
| 2,373 | 2,984 | 34 | حصص غير المسيطرة |
| 3,755,020 | 3,828,491 | | |

اعتمدت البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة في 2 ديسمبر 2019 ووقعها بالنيابة عنه:


إيمان مصطفى المرابطي
الرئيس التنفيذي


محمود هاشم الكوهجي
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 43 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

الهيئة العامة للتأمين الإجتماعي

بيان التغيرات في صافي الموجودات الموحد
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2018

بالآلاف الدينانير البحرينية

| 2017 | 2018 | إيضاح | |
|-----------|------------------|-------|--|
| 435,092 | 556,818 | 25 | الاشتراكات والمنافع |
| 10,521 | 13,152 | 26 | اشتراكات التأمين الإجتماعي |
| | | | تعويضات مستلمة من الحكومة |
| 445,613 | 569,970 | | مجموع الاشتراكات |
| (518,047) | (568,098) | 27 | المنافع التقاعدية |
| (4,514) | (5,202) | 32 | خسارة انخفاض قيمة ذمم اشتراكات التأمين الإجتماعي المدينة |
| (76,948) | (3,330) | (أ) | فائض المنافع على الاشتراكات التقاعدية |
| | | | العائد على الاستثمارات |
| 158,495 | 21,361 | 28 | صافي الدخل من استثمارات في أوراق مالية |
| 2,406 | (22,738) | 29 | صافي (الخسائر) / الدخل من استثمارات عقارية |
| (1,725) | 25,291 | 20,21 | حصة الهيئة من أرباح / (خسائر) الشركات الزميلة - صافي |
| - | 846 | | الربح من بيع شركة زميلة |
| 64,713 | 67,325 | 30 | إيرادات الفوائد |
| 223,889 | 92,085 | | مجموع العائد على الاستثمارات |
| (5,194) | (235) | 32 | انخفاض القيمة على الاستثمارات |
| 218,695 | 91,850 | (ب) | صافي العائد على الاستثمارات |
| | | | المصروفات |
| (11,661) | (11,319) | 31 | تكاليف الموظفين |
| (3,654) | (3,726) | | مصروفات عمومية وإدارية |
| (795) | (817) | 23 | استهلاك |
| (16,110) | (15,862) | (ج) | مجموع المصروفات |
| 125,637 | 72,658 | أ+ب+ج | التغير في صافي الموجودات قبل الدخل الشامل الآخر |
| | | | العائد إلى: |
| 125,139 | 72,020 | | صندوق المشتركين |
| 498 | 638 | | حصص غير مسيطرة |
| 125,637 | 72,658 | | |

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 43 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.


الهيئة العامة للتأمين الإجتماعي

بيان التغيرات في صافي الموجودات الموحد (يتبع)
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2018

بآلاف الدنانير البحرينية

| 2017 | 2018 | إيضاح |
|-----------|-----------|--|
| 125,637 | 72,658 | |
| | | التغير في صافي الموجودات قبل الدخل الشامل الآخر |
| | | الدخل الشامل الآخر |
| | | الدخل الشامل الآخر الذي سيعاد تصنيفه إلى بيان التغيرات في صافي الموجودات الموحد في الفترات اللاحقة: |
| 13,898 | 572 | 34 صافي الحركة في احتياطي القيمة العادلة لاستثمارات في أوراق مالية |
| 2,663 | (5,727) | 34 صافي الحركة في حصة الهيئة من احتياطات الشركات الزميلة خلال السنة |
| 59 | (47) | 21 تعديلات تحويل العملات الأجنبية |
| 16,620 | (5,202) | |
| | | الدخل الشامل الآخر الذي لن يتم إعادة تصنيفه إلى بيان التغيرات في صافي الموجودات الموحد في الفترات اللاحقة: |
| (26) | 134 | 20 حصة الهيئة من احتياطي المزايا المحددة للشركات الزميلة |
| (26) | 134 | |
| 16,594 | (5,068) | |
| 142,231 | 67,590 | مجموع الدخل الشامل الآخر للسنة |
| | | التغير في صافي الموجودات |
| (38) | (75) | 34 أرباح أسهم مدفوعة من قبل شركات تابعة إلى حصص غير مسيطرة |
| - | 60 | 34 رأس مالي إضافي في شركات تابعة |
| 51 | (2,372) | 20 حصة الهيئة في التغيرات الأخرى في حقوق ملكية الشركات الزميلة خلال السنة |
| 3,612,776 | 3,763,288 | 6 صافي الموجودات كما في 1 يناير بعد التطبيق المبدئي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (9) |
| 3,755,020 | 3,828,491 | صافي الموجودات كما في 31 ديسمبر |


إيمان مصطفى المرابطي
الرئيس التنفيذي


محمود هاشم الكوهجي
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 43 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

الهيئة العامة للتأمين الإجتماعي

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2018

بالآلاف الدينانير البحرينية

| 2017 | 2018 | إيضاح |
|-----------|-----------|---|
| 125,637 | 72,658 | الأنشطة التشغيلية |
| | | التغير في صافي الموجودات |
| | | تعديلات: |
| 795 | 817 | 23 استهلاك المعدات والأثاث |
| 1,371 | 1,444 | 22 استهلاك الاستثمارات العقارية |
| (124,027) | 9,835 | 17 أرباح القيمة العادلة غير المحققة من استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة |
| - | (2,096) | 28 الربح المحقق من استبعاد استثمارات أدوات دين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر |
| (6,835) | - | 28 ربح من بيع استثمارات متوفرة للبيع |
| - | (463) | 28 إطفاء الخصم على استثمارات أدوات دين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر |
| (685) | - | 28 إطفاء الخصم على استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق |
| 374 | - | 28 خسارة من بيع استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق |
| - | (846) | ربح من استبعاد شركة زميلة |
| (25,006) | (26,438) | 28 دخل ارباح الأسهم |
| (64,713) | (67,325) | 30 دخل الفوائد |
| 1,725 | (25,291) | 20 حصة الهيئة من (أرباح) / خسائر الشركات الزميلة - صافي |
| 291 | 259 | 21 حصة الهيئة من خسارة المشروع المشترك |
| (4,776) | (4,964) | 29 دخل إيجار الاستثمارات العقارية |
| 146 | 193 | 13 مخصص انخفاض قيمة إيجارات مستحقة |
| 4,514 | 5,202 | 12 مخصص انخفاض القيمة من اشتراكات التأمين الإجتماعي المستحقة |
| 5,194 | 235 | 32 مخصص انخفاض القيمة من الاستثمارات |
| - | 25,179 | 29 مخصص انخفاض القيمة على الاستثمارات العقارية |
| 459 | 671 | 27 شطب مزايا التأمين الإجتماعي نتيجة الوفيات |
| - | 14 | 23 شطب معدات |
| (85,536) | (10,916) | الخسارة التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل |
| | | تغيرات في رأس المال العامل: |
| 14,821 | (129,764) | ذمم اشتراكات التأمين الإجتماعي المدينة |
| 1,681 | (16,823) | ذمم مدينة أخرى ومصروفات مدفوعة مقدماً |
| (117) | 3,292 | أرصدة الخدمة السابقة والإفترضية المدينة |
| 1,035 | 981 | قروض المشتركين في نظام التقاعد |
| (8,681) | (1,549) | قروض استبدال المعاش |
| 539 | 1,286 | مصروفات مستحقة ومطلوبات أخرى |
| (76,258) | (153,493) | صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية |

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 43 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

الهيئة العامة للتأمين الإجتماعي

بيان التدفقات النقدية الموحد (يتبع)
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2018

بآلاف الدنانير البحرينية

| 2017 | 2018 | إيضاح | |
|----------|-----------|-------|---|
| - | (164,187) | 17 | الأنشطة الاستثمارية |
| - | (91,356) | 18 | شراء استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة |
| (67,274) | - | 18 | شراء استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، صافي |
| (61,103) | (58,150) | 19 | شراء استثمارات متوفرة للبيع، صافي |
| (5) | (8) | 21 | شراء استثمارات في أدوات دين بالتكلفة المطفأة |
| (13,639) | (12,869) | 22 | استثمار في مشروع مشترك |
| (238) | (1,304) | 23 | شراء استثمارات العقارية |
| 523 | 159,727 | | شراء معدات وأثاث |
| - | 92,507 | | مقبوضات من بيع استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة |
| 30,142 | - | 18 | مقبوضات من بيع استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، صافي |
| - | 24,445 | | مقبوضات من بيع استثمارات متوفرة للبيع، صافي |
| 138,079 | - | | استحقاق أدوات دين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر |
| 36,242 | 38,952 | | استرداد استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق، صافي |
| (80,492) | 177,187 | | ارباح أسهم مستلمة |
| 63,579 | 64,704 | | الحركة في الودائع |
| 2,717 | 5,406 | | فوائد مستلمة |
| 48,531 | 235,054 | | دخل يتعلق باستثمارات عقارية |
| | | | صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية |
| (38) | (75) | 34 | الأنشطة التمويلية |
| (38) | (75) | | أرباح أسهم مدفوعة من قبل شركات تابعة لحصص غير مسيطرة |
| | | | صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية |
| (27,765) | 81,486 | | صافي التغير في النقد وما في حكمه |
| 124,396 | 96,632 | | النقد وما في حكمه في 1 يناير |
| 96,632 | 178,118 | 11 | النقد وما في حكمه في 31 ديسمبر |

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 43 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

1. تقرير المنشأة

تأسست الهيئة العامة للتأمين الإجتماعي ("الهيئة") في 1 مارس 2008 وفقاً لقانون رقم (3) لسنة 2008. تم تأسيس الهيئة عن طريق دمج الهيئة العامة لصندوق التقاعد ("صندوق التقاعد") والهيئة العامة للتأمينات الإجتماعية (التأمينات الإجتماعية).

إن المكتب المسجل للهيئة هو ص.ب 5250، المنامة، مملكة البحرين.

تم تأسيس صندوق التقاعد بتاريخ 1 أكتوبر 1975 وفقاً لقانون التقاعد رقم (13) لسنة 1975 وهو المسنول عن إدارة الأموال لتوفير المعاشات التقاعدية والمزايا الأخرى ذات الصلة لموظفي القطاع العام في مملكة البحرين. هذا النظام هو نظام مزايا التقاعد المحددة والمشار إليه في البيانات المالية الموحدة كخطة القطاع العام.

تم تأسيس الهيئة العامة للتأمينات الإجتماعية بتاريخ 1 أكتوبر 1976 وفقاً للمرسوم الأميري رقم (24) لسنة 1976، وهي المسنولة عن إدارة الأموال لتوفير المعاشات التقاعدية والمكافآت الأخرى ذات الصلة لموظفي القطاع الخاص في مملكة البحرين. هذا النظام هو نظام مزايا التقاعد المحددة والمشار إليه في البيانات المالية الموحدة كخطة القطاع الخاص. كما أنها المسنولة عن إدارة نظام التأمين ضد التعطل وفقاً لقانون رقم (78) لسنة 2006.

لقد تم اعتماد البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2018 من قبل مجلس إدارة الهيئة بتاريخ 2 ديسمبر 2019.

الشركات التابعة والزميلة

تشتمل البيانات المالية الموحدة نتائج الهيئة العامة للتأمين الإجتماعي (والتي تشمل صندوق القطاع العام وصندوق القطاع الخاص وصندوق التعطل وصندوق أعضاء مجلسي الشورى والنواب والبلدي) وشركاتها التابعة وشركاتها الزميلة المشار إليهم معاً "بالمجموعة"). كما في 31 ديسمبر، يوجد لدى الهيئة حصص الملكية التالية:

| نسبة حصة الملكية | | بلد التأسيس |
|------------------------|---------|--|
| 2017 | 2018 | |
| الشركات التابعة | | |
| 100.00% | 100.00% | البحرين شركة البحرين مارينا للتنمية ش.ش.و. |
| 100.00% | 100.00% | البحرين شركة أملاك الهيئة العامة للتطوير ش.ش.و. |
| 75.00% | 75.00% | البحرين شركة إدارة الأصول ش.م.ب (مقفلة) |
| - | 75.00% | البحرين شركة قلالي للتطوير العقاري ذ.م.م |
| - | 100.00% | البحرين شركة ريزدنز للتطوير العقاري ش.ش.و. |
| الشركات الزميلة | | |
| 50.00% | 50.00% | جزر الكابمن شركة حوار القابضة * |
| 42.30% | - | البحرين مركز الخليج التخصصي للسكر ش.م.ب. (مقفلة) ** |
| 25.74% | 25.74% | البحرين شركة البحرين لمواقف السيارات ش.م.ب. |
| 32.14% | 32.14% | البحرين شركة البحرين الدولية لملاعب الجولف ش.م.ب. (مقفلة) |
| 31.87% | 31.87% | البحرين شركة الفنادق الوطنية ش.م.ب. |
| 26.28% | 26.28% | البحرين شركة الأوراق المالية والاستثمار ش.م.ب. |
| 25.71% | 25.71% | البحرين بنك البحرين والكويت ش.م.ب. |
| 23.29% | 23.29% | البحرين شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب. |

* لدى الهيئة العامة للتأمين الإجتماعي نفوذ مؤثر، أي القدرة على المشاركة في اتخاذ القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية لشركة حوار القابضة ذ.م.م، ولكن ليست لديها سيطرة أو سيطرة مشتركة على تلك السياسات، وبالتالي تعتبر تلك الشركات المستثمر فيها شركات زميلة للهيئة.

** خلال السنة، قامت الهيئة العامة للتأمين الإجتماعي ببيع حصتها في مركز الخليج التخصصي للسكر ش.م.ب. (مقفلة)، وتخضع عملية البيع للموافقة القانونية. كما في 31 ديسمبر 2018، أفصحت الهيئة العامة للتأمين الإجتماعي عن ذمم مدينة بمبلغ 3,003 دينار بحريني، وبيع بمبلغ 846 دينار بحريني من عملية البيع المذكورة.

1. تقرير المنشأة (يتبع)

سياسة التمويل

إن الهيئة هي المسؤولة عن إدارة خطط صناديق التقاعد والخطط المتعلقة الأخرى ذات الصلة للمشاركين. فيما يلي أدناه ملخص للخطط وترتيبات التمويل:

| التغطية | القانون الواجب التطبيق | التمويل | الخطة |
|---|--------------------------------------|---|--|
| البحرينيين: الشيخوخة والعجز والوفاة | قانون التقاعد رقم (13) لسنة 1975 | البحرينيين: <u>التقاعد</u> الموظف 6% أصحاب العمل 15% | القطاع العام |
| إصابة العمل | | <u>إصابة العمل</u> أصحاب العمل 3% | |
| غير البحرينيين: إصابة العمل | | غير البحرينيين: <u>إصابة العمل</u> أصحاب العمل 3% | |
| البحرينيين: الشيخوخة والعجز والوفاة | المرسوم رقم (24) لسنة 1976 | البحرينيين: <u>التقاعد</u> الموظفين 6% أصحاب العمل 9% | القطاع الخاص |
| إصابة العمل | | <u>إصابة العمل</u> أصحاب العمل 3% | |
| غير البحرينيين: إصابة العمل | | غير البحرينيين: <u>إصابة العمل</u> أصحاب العمل 3% | |
| البحرينيين: الأشخاص العاطلين عن العمل | المرسوم بقانون رقم (78) لسنة 2006 | البحرينيين وغير البحرينيين: الموظف 1% صاحب العمل 1% الحكومة 1% | التعطّل |
| البحرينيين: الشيخوخة والعجز والوفاة | المرسوم رقم (32) لسنة 2009 *** | <u>التقاعد</u> الموظف 10% صاحب العمل 20% | أعضاء مجلسي الشورى والنواب وأعضاء المجالس البلدية *** |
| البحرينيين: إصابة العمل | | <u>إصابة العمل</u> أصحاب العمل 3% | |

*** بتاريخ 25 سبتمبر 2018، تم إصدار مرسوم بقانون رقم 45 لسنة 2018 ليحل محل قانون رقم 32 لسنة 2009 وسيكون ساري المفعول ابتداء من دور الانعقاد الأول للفصل التشريعي الخامس لأعضاء مجلسي الشورى والنواب، وأعضاء المجالس البلدية.

2. الوضع الإكتواري

قامت الهيئة بتعيين خبير إكتواري مستقل، لإجراء تقييم على خططها التقاعدية كما في 31 ديسمبر 2018، وذلك باستخدام طريقة الوحدة المقدرّة. تشير التقييمات التي تم إجرائها للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2018 و31 ديسمبر 2017 إلى وجود التزامات إكتوارية غير ممولة. تعهدت حكومة مملكة البحرين بالوفاء بأي التزامات إكتوارية غير ممولة في المستقبل عندما يحين موعد استحقاقها.

تتطلب الطريقة المستخدمة لاحتساب القيمة الإكتوارية الحالية لمزايا التأمين المستحقة وفقاً لبنود وشروط الخطط في 31 ديسمبر 2018 بأن يتم احتساب الالتزامات الإكتوارية على أساس القيمة الحالية للمزايا المستحقة بتاريخ إجراء التقييم، مع الأخذ في الاعتبار الأجر النهائي للأعضاء الذين مازالوا في الخدمة. تم استخدام معدل خصم بنسبة 6% سنوياً (2017: 6% سنوياً)، بما يتفق مع العوائد الاستثمارية الطويلة الأجل المتوقعة للهيئة.

لقد بلغ العجز غير الممول للهيئة 14,379 مليون دينار بحريني كما في 31 ديسمبر 2018 (2017: 12,412 مليون دينار بحريني). من أجل الحد من هذا العجز غير الممول، اتخذ مجلس إدارة الهيئة عدد من الإجراءات منها:

- (1) العمل على تنمية وتنويع الاستثمارات لتحقيق عائد مجز لدعم مصادر التمويل؛
- (2) التوصية على زيادة الاشتراكات لتناسب مع مزايا المعاشات التقاعدية المدفوعة؛ و
- (3) التوصية بإجراء إصلاحات رئيسية لأنظمة التأمين الإجتماعي والتقاعد بما في ذلك زيادة الاشتراكات، سنوات الخدمة والحد الأدنى لسن التقاعد من أجل إستدامة الصناديق.

فيما يلي الالتزامات الإكتوارية للهيئة في 31 ديسمبر:

| المجموع | صندوق أعضاء مجلسي الشورى والنواب وأعضاء المجالس البلدية | القطاع الخاص | القطاع العام | 2018 |
|---------------------|---|--------------------|--------------------|--|
| مليون دينار بحريني | مليون دينار بحريني | مليون دينار بحريني | مليون دينار بحريني | |
| 3,056 | 126 | 1,855 | 1,075 | صافي موجودات الصناديق |
| (16,077) (1,358) | (116) - | (7,292) (826) | (8,669) (532) | الالتزامات الإكتوارية للصندوق: مكتسبة غير مكتسبة |
| (17,435) | (116) | (8,118) | (9,201) | مجموع الالتزامات الإكتوارية |
| (14,379) | 10 | (6,263) | (8,126) | الالتزامات الغير ممولة |

2. الوضع الإكتواري (بتبع)

| المجموع مليون دينار بحريني | صندوق أعضاء مجلسي الشورى والنواب وأعضاء المجالس البلدية مليون دينار بحريني | القطاع الخاص مليون دينار بحريني | القطاع العام مليون دينار بحريني | 2017 |
|----------------------------------|---|---------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|
| 3,035 | - | 1,877 | 1,158 | صافي موجودات الصناديق |
| (14,213) | - | (6,509) | (7,704) | الالتزامات الإكتوارية للصندوق: |
| (1,234) | - | (773) | (461) | مكتسبة |
| (15,447) | - | (7,282) | (8,165) | غير مكتسبة |
| (12,412) | - | (5,405) | (7,007) | مجموع الالتزامات الإكتوارية |
| | | | | الالتزامات الغير ممولة |

فيما يلي الحركة في الالتزامات الإكتوارية للهيئة للسنوات 2018 و 2017 كما هو مقدم من قبل الخبير الإكتواري:

| المجموع مليون دينار بحريني | صندوق أعضاء مجلسي الشورى والنواب وأعضاء المجالس البلدية مليون دينار بحريني | القطاع الخاص مليون دينار بحريني | القطاع العام مليون دينار بحريني | المرجع | 2018 |
|----------------------------------|---|---------------------------------------|---------------------------------------|--------|--------------------------|
| 15,447 | - | 7,282 | 8,165 | | الالتزامات الإكتوارية في |
| 909 | - | 429 | 480 | أ | 1 يناير |
| 454 | - | 248 | 206 | ب | الزيادة في تكلفة الفوائد |
| (556) | - | (245) | (311) | ج | الزيادة في تكلفة الخدمة |
| 1,065 | 116 | 404 | 661 | د | المزايا المدفوعة |
| | | | | | الخسارة الإكتوارية |
| 17,319 | 116 | 8,118 | 9,201 | | الالتزامات الإكتوارية |
| | | | | | في 31 ديسمبر |

2. الوضع الإكتواري (بتبع)

| المجموع | صندوق أعضاء مجلسي الشورى والنواب وأعضاء المجالس البلدية | القطاع الخاص | القطاع العام | المرجع | 2017 |
|--------------------|---|--------------------|--------------------|--------|------------------------------------|
| مليون دينار بحريني | مليون دينار بحريني | مليون دينار بحريني | مليون دينار بحريني | | |
| 14,045 | - | 6,439 | 7,606 | | الالتزامات الإكتوارية في 1 يناير |
| 826 | - | 379 | 447 | أ | الزيادة في تكلفة الفوائد |
| 443 | - | 238 | 205 | ب | الزيادة في تكلفة الخدمة |
| (507) | - | (222) | (285) | ج | المزايا المدفوعة |
| 640 | - | 448 | 192 | د | الخسارة الإكتوارية |
| 15,447 | - | 7,282 | 8,165 | | الالتزامات الإكتوارية في 31 ديسمبر |

شرح البنود المذكورة أعلاه التي تظهر التغيرات في الالتزامات الإكتوارية هي كالتالي:

(أ) الزيادة في تكلفة الفوائد

تمثل هذه تكلفة الفوائد المستحقة لمدة سنة واحدة على الالتزامات الإكتوارية كما في 31 ديسمبر 2018 والمحتسبة بمعدل 6% سنوياً (2017: 6% سنوياً).

(ب) الزيادة في تكلفة الخدمة

تمثل هذه تكلفة المزايا الإضافية المستحقة فيما يتعلق بسنة إضافية واحدة من الخدمة للموظفين المؤمن عليهم والمشمولين في نظام التقاعد من قبل الهيئة.

(ج) المزايا المدفوعة

يمثل هذا المبلغ انخفاض في الالتزامات الإكتوارية نتيجة للمبالغ المدفوعة للمستفيدين خلال السنة.

(د) الخسارة الإكتوارية

تتعلق الخسارة الإكتوارية بالزيادة في التزامات المزايا المحددة نتيجة للتغيرات في بيانات المشتركين في الصناديق بما في ذلك نمو متوسط الراتب، والسن عند التقاعد، وعدد المعالين، ومعدل العمر المتوقع.